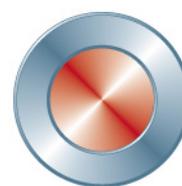
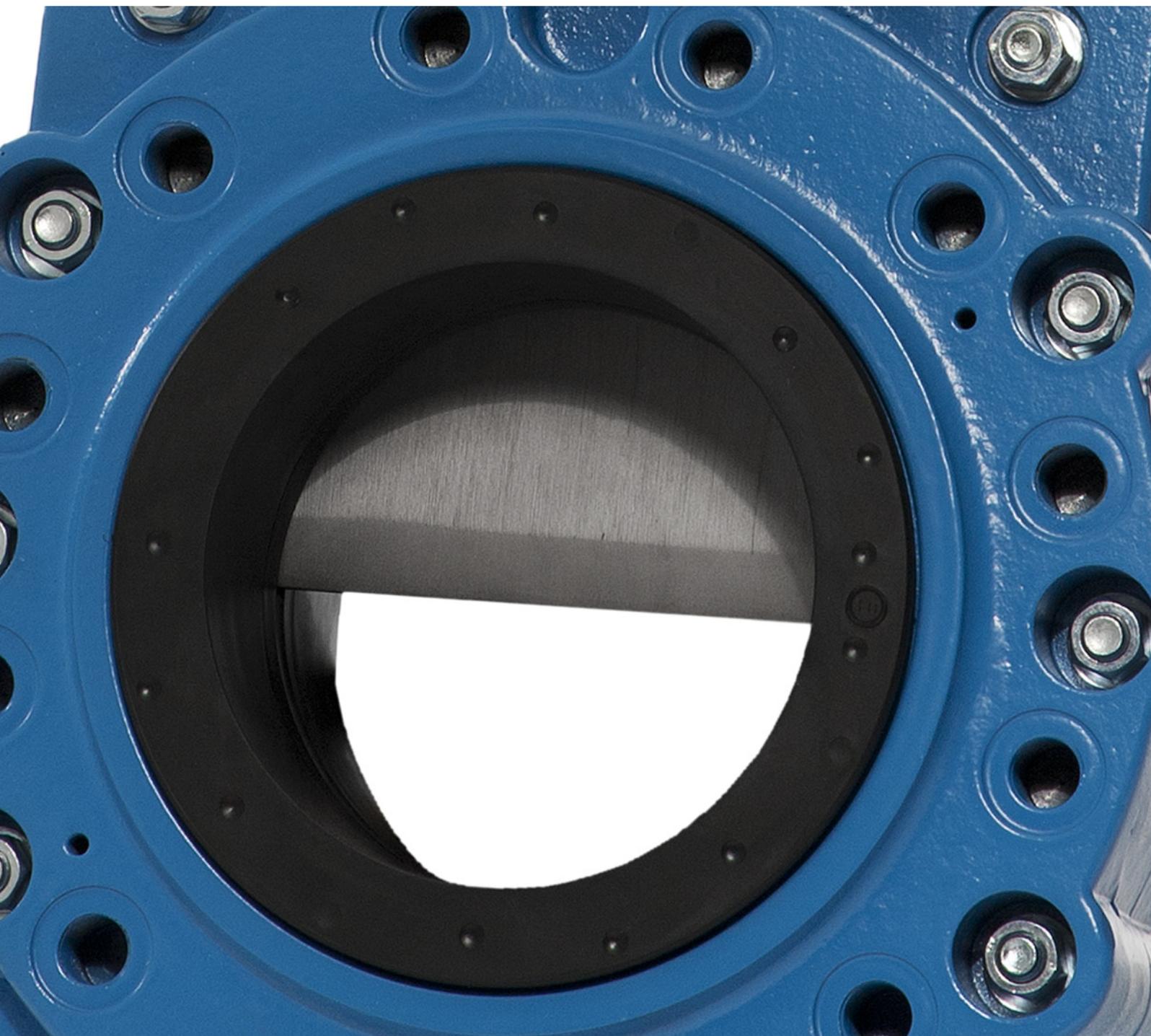


## Válvulas de guillotina SLH y SLX



**Stafsjö**  
DESDE 1666

## Válvulas de guillotina SLH y SLX

Las válvulas de guillotina SLH y SLX de Stafsjö están diseñadas para las aplicaciones de alta presión más exigentes con compuestos semilíquidos con los que se hace más relevante la confiabilidad de la operación y el bajo costo del ciclo de vida. La válvula SLH está diseñada para presiones de hasta 20 bar/290 psi, mientras la SLX está diseñada para 50 bar/720 psi.

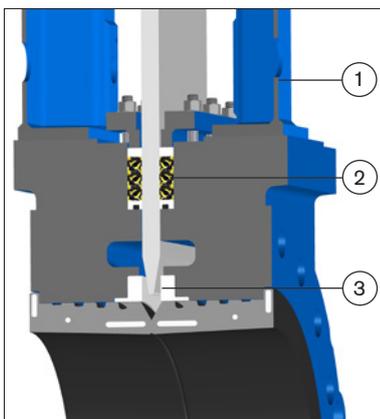
Cuando estas válvulas se encuentran en la posición abierta, los asientos forman una superficie hermética en la tubería y ninguna parte metálica entra en contacto con el medio. Cuando la válvula se cierra, los asientos se desplazan en sentido axial y forman un sello con la compuerta hasta que se logra un cierre completo: 100% hermético aplicando presión en cualquier dirección.

La SLH y la SLX tienen un cuerpo de hierro nodular recubierto por completo de estrías con puertos de purga integrados para utilizar si se ensamblan los tapones roscados del fondo en las válvulas. Los exclusivos asientos están disponibles en un caucho especial de baja fricción de etileno propileno dieno (EPDM) o en caucho natural. Estos asientos se sellan contra una compuerta de acero inoxidable de alta resistencia y están especialmente mecanizados, desbarbados y recubiertos para reducir la fricción cuando se opera la válvula. El sistema prensaestopas se entrega como viene de fábrica, con tres capas de nuestro TwinPack™ y un raspador para el fondo de la caja con el fin de proporcionar un sellado de primera calidad y un cierre recto de la compuerta.

El mecanismo superior tiene un diseño modular y existen varios tipos de accionador y accesorios entre los cuales elegir a partir de nuestra colección estándar: todos fácilmente intercambiables entre sí. Por cuestiones de seguridad, la válvula siempre se entrega preparada para ser bloqueada, ya sea en la posición abierta o cerrada.

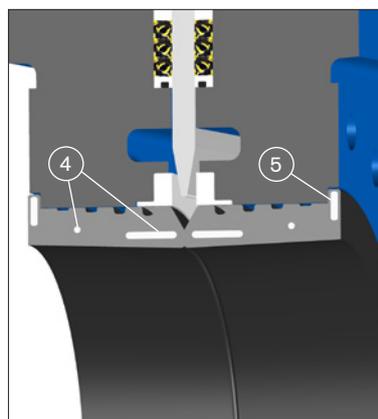
La válvula SLH/SLX ha sido diseñada, fabricada, inspeccionada y probada para cumplir con la Directiva europea de equipamientos de presión (PED 97/ 23/EC) para la categoría I y II, módulo A1. La válvula cuenta con la marca CE cuando corresponde.

Otras válvulas para compuestos semilíquidos son las SLV estriadas, disponibles hasta DN 900, y la SLF con bridas.



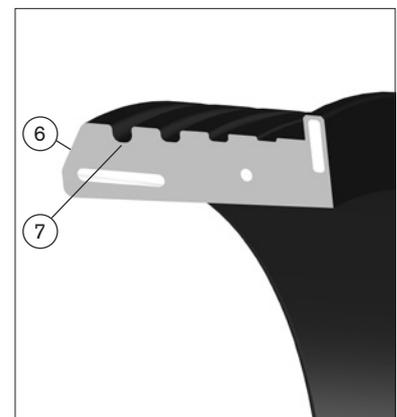
### Una guía precisa para la compuerta extiende la vida útil

Un sólido mecanismo superior (1), un sistema prensaestopas robusto (2), y soportes de guía internos (3) garantizan una guía precisa para la compuerta, que es fundamental durante el período de ejecución para minimizar el desgaste de los asientos.



### Los refuerzos de acero incorporados mejoran el desempeño

Los anillos de refuerzo frontales (4) protegen la forma de los asientos, la posición y la fuerza se mantienen durante el funcionamiento mientras los refuerzos de obturación con bridas (5) garantizan una posición hermética y exacta de los asientos contra la compuerta y las bridas de conexión.



### Las áreas de expansión integradas permiten una baja fuerza de operación y minimizan el estrés sobre los asientos

El área de entrada del asiento (6) está diseñada para un ingreso sin problemas por la compuerta y las áreas de expansión (7) hacen que el asiento sea flexible en sentido axial con un mínimo de fuerza operativa.

## Datos del diseño

Tamaños	Orificios de la brida	Dimensión de la doble cara	Protección contra la corrosión
DN 80 - DN 450	EN 1092 PN20 EN 1092 PN25 EN 1092 PN40 EN 1092 PN50 ASME/ANSI B16.5 Clase 150 ASME/ANSI B16.5 Clase 300 AS 2129 Tabla F/H	Norma de fabricación de Stafsjö	Los materiales resistentes a la corrosión están recubiertos con color RAL5015, de conformidad con la norma de Stafsjö, que cumple los requisitos de la norma EN ISO 12944, clase C3.

Otros tamaños, orificios de brida y protecciones contra la corrosión por pedido.

Tasa de fuga	Pruebas de presión
EN 12266-1:2009 categoría A: no se permite ninguna fuga visualmente detectable durante la prueba.	Las pruebas de presión se realizan con agua a 20 °C conforme la norma EN 12266-1:2009. Prueba de fugas de la carcasa: 1,5 veces la presión máxima permitida de funcionamiento para la válvula abierta. Prueba de estanqueidad del asiento de presión 1,1 veces la presión diferencial permitida para la válvula cerrada.

Máxima presión de funcionamiento en el cuerpo a 20 °C		Máxima presión diferencial a 20 °C	
Tipo de válvula y tamaños	bar	Tipo de válvula y tamaños	bar
SLH DN 80 - DN 450	20	SLH DN 80 - DN 450	20
SLX DN 80 - DN 450	50	SLX DN 80 - DN 450	50

## Equipamiento básico

A. Cuerpo de la válvula			
Material	Código	Tipo	Temperatura máxima en °C
Hierro nodular	L	EN 5.3105 (EN-JS1020)	200

El cuerpo de la válvula se suministra de fábrica con puertos de purga: DN 80-DN 150: 3/4" - 1/2", DN 200: 3/4", DN 250: 1"-3/4", DN 300: 1", DN 350-DN 450 1 1/4"

B. Compuerta			
Tipo de válvula	Material	Tipo	Tratamiento de la superficie
SLH	Acero inoxidable dúplex	EN 1.4462 (S32205)	Cobertura dura antiadherente
SLX	Acero inoxidable	EN 1.4542 (S17400/17-4PH)	Cobertura dura antiadherente

Otros materiales por pedido.

C. Asientos		
Material	Código	Temperatura máxima en °C
Caucho natural	NR	80
EPDM	E	120

D. Empaquetadura		
Material	Código	Temperatura máxima en °C
TwinPack™ con raspadores en polietileno de ultra alto peso molecular (UHMWPE)	TY	80

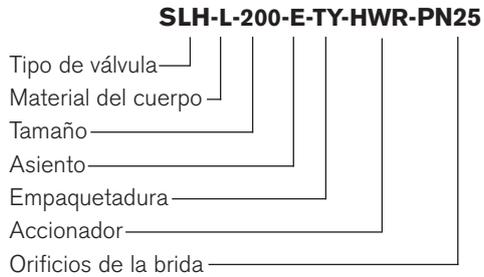
## Accionadores

Manual	Código	Automático	Código
Rueda manual	HWR	Motor eléctrico	EM
Engranaje cónico	BG	Cilindro hidráulico	MH
		Cilindro neumático de doble acción	EC

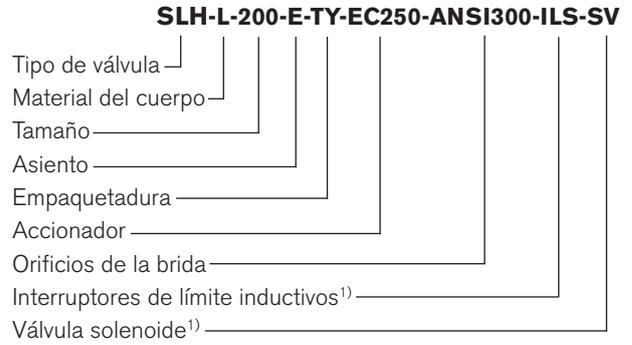
Los accionadores se describen en hojas de datos separadas. Si desea obtener más información sobre el tamaño de cada válvula o cualquier información sobre otros accionadores o los de la clasificación ATEX, comuníquese con Stafsjö o con su representante local.

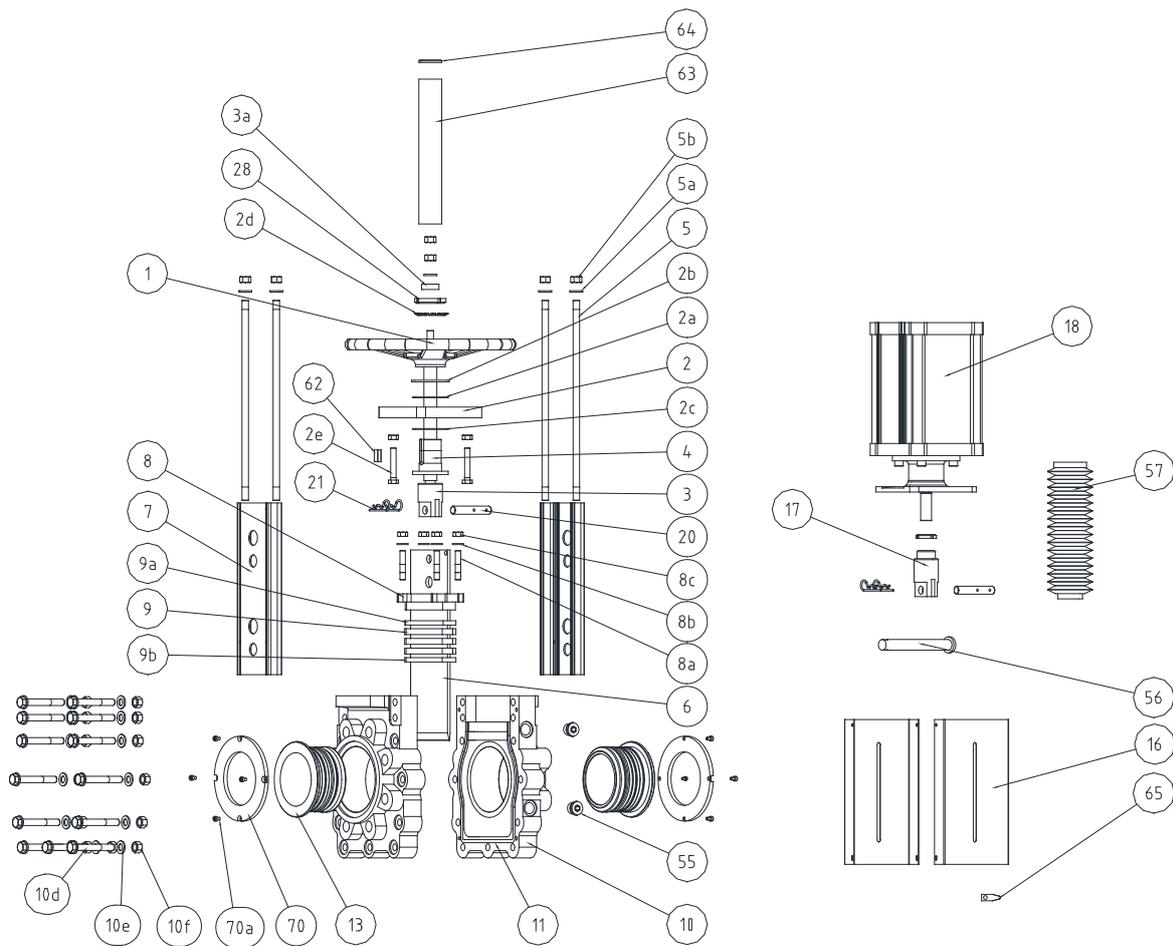
## Especificar la válvula de Stafsjö

Las válvulas de Stafsjö tienen un diseño modular y pueden personalizarse con facilidad adaptando la compuerta, los materiales del asiento y las empaquetaduras al medio y a otros requisitos, al igual que los accionadores y los accesorios. A continuación encontrará ejemplos de cómo especificar su válvula Stafsjö. Encontrará más información disponible en [www.stafsjo.com](http://www.stafsjo.com).



<sup>1)</sup> Todas las partes electrónicas se deben especificar en detalle.





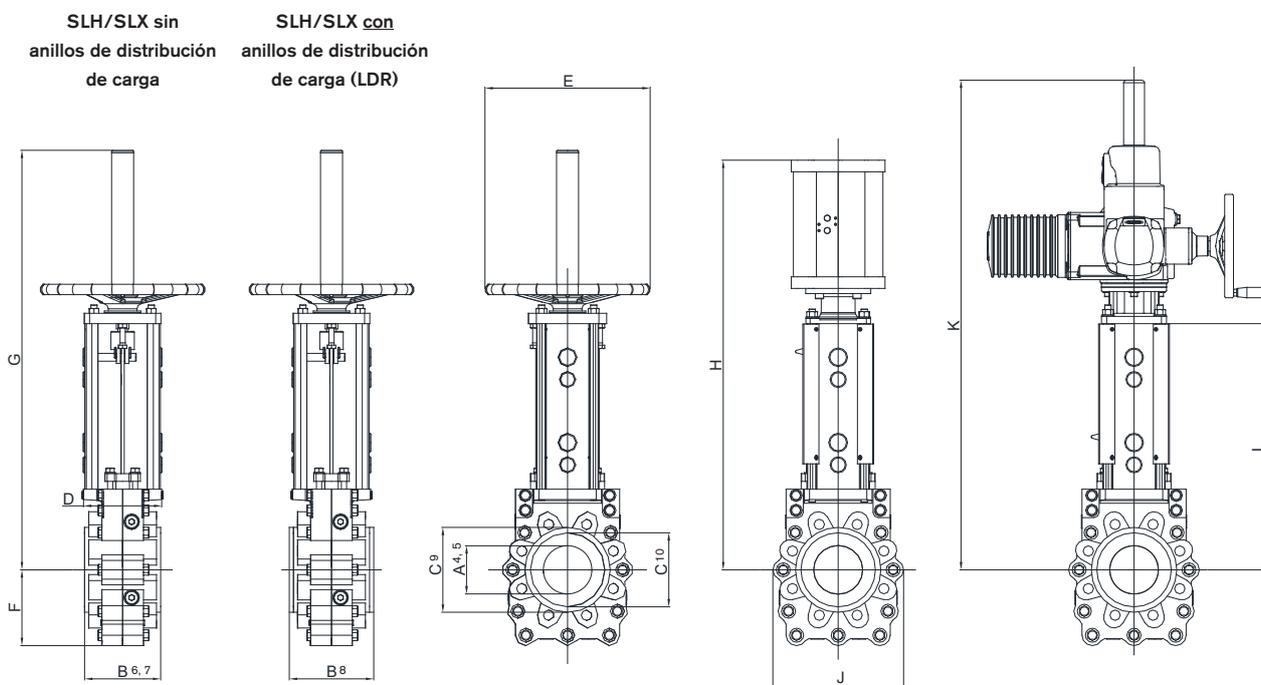
## Lista de partes

Pos.	Parte	Material (nombre)
1	Rueda manual	Hierro fundido recubierto Ø 200 - Ø 315 (EN-JL1040 (GG25)), ≥ Ø 400 (EN-JL1030 (GG20))
2	Articulación	Acero recubierto (EN 1.0038)
2a	Rodamiento	Iglidur XTM
2b	Arandela deslizante	Bronce (CW614N)
2c	Rodamiento	Iglidur XTM
2d	Arandela	Acero inoxidable (EN 1.40305)
2e	Tuerca de seguridad	Acero, cincado
3	Vástago con horquilla de la compuerta	Acero inoxidable (EN 1.4305) ≥ DN 300: Horquilla de la compuerta de acero al carbono recubierto (EN 1.0045)
3a	Arandela de tope	Acero inoxidable (EN 1.4301)
3b	Tornillo	Acero inoxidable (A2)
3c	Arandela	Acero inoxidable (A2)
4	Tuerca del vástago	Bronce (CW614N)
5	Tirante	≤ DN 250: Acero inoxidable (EN 1.4301)
5a	Arandela	Acero inoxidable (A2)
5b	Tuerca	Acero inoxidable (A2)
6	Compuerta	Ver equipamiento B
7	Eje	≤ DN 250: Aluminio (EN AW-6063-T6) ≥ DN 300: Acero recubierto (EN 1.0038)
8	Prensaestopas	Hierro nodular recubierto (EN-JS1050 (GGG50))
8a	Tornillo prisionero	Acero inoxidable (A2), cincado
8b	Arandela	Acero inoxidable (A2), cincado
8c	Tuerca	Acero inoxidable (A2), cincado
9 <sup>3)</sup>	Empaquetadura	Ver equipamiento D
9a <sup>3)</sup>	Raspador para el fondo de la caja	Ver equipamiento D

Pos.	Parte	Material (nombre)
9b <sup>3)</sup>	Raspador con junta tórica	Ver equipamiento D
10/a/b	Cuerpo de la válvula	Ver equipamiento A
10d	Tornillo	Acero, cincado
10e	Arandela	Acero, cincado
10f	Tuerca	Acero, cincado
11	Junta del cuerpo	Politetrafluoroetileno (PTFE)
13 <sup>3)</sup>	Asiento	Ver equipamiento C
16	Protección de la compuerta, no para HW	Acero inoxidable (EN 1.4301)
17	Horquilla de la compuerta	Acero inoxidable (EN 1.4305) ≥ DN 350: Acero al carbono recubierto (EN 1.0045)
18	Cilindro	Ver hoja de datos
20	Clavija de la horquilla	Acero inoxidable (EN 1.4305)
21	Clavija hendida	Acero inoxidable (EN 1.4436)
55	Tapón	Acero, cincado
56 <sup>2)</sup>	Clavija de seguridad	Ver hoja de datos para los accesorios de Stafsjö
57 <sup>2)</sup>	Protección del vástago	Ver hoja de datos para los accesorios de Stafsjö
62	Cuña	Acero inoxidable
63	Tubo desbocado	Acero inoxidable recubierto (EN 1.0038)
64	Tapón	Plástico
65	Indicador de compuerta	Acero inoxidable (EN 1.4301)
70 <sup>2)</sup>	Anillos de distribución de carga	Ver hoja de datos para los accesorios de Stafsjö
70a <sup>2)</sup>	Tornillos	Ver hoja de datos para los accesorios de Stafsjö

<sup>2)</sup> Accesorios opcionales

<sup>3)</sup> Repuestos recomendados



## Dimensiones principales para SLH y SLX

Dimensiones (mm)																	
DN	A <sup>4)</sup>	A <sup>5)</sup>	B <sup>6)</sup>	B <sup>7)</sup>	B <sup>8)</sup>	C <sup>9)</sup>	C <sup>10)</sup>	D	E	F	G	H	J	K	L	Peso <sup>11)</sup>	Peso <sup>12)</sup>
80	80	75	151	146	158	130	-	150	315	123	614	730	210	590	420	39	41
100	100	93	151	146	162	164	-	150	400	147	812	858	251	660	476	46	64
150	148	145	154	149	165	216	-	150	520	191	900	1004	323	820	565	87	110
200	199	190	161	156	172	271	-	175	520	237	1133	1177	412	990	683	130	152
250	249	240	226	221	241	331	-	175	630	267	1215	1316	467	1170	765	192	222
300	293	283	248	242	262	400	-	210	-	303	-	1497	537	1350	859	-	324
350	337	327	257	251	271	442	-	210	-	239	-	1641	571	1490	961	-	426
400	375	365	280	273	293	-	465	310	-	374	-	1824	675	1630	1094	-	568
450	431	400	310	302	322	-	516	310	-	426	-	2098	761	2080	1192	-	748

A<sup>4)</sup> Diámetro de entrada. A<sup>5)</sup> Diámetro interior.

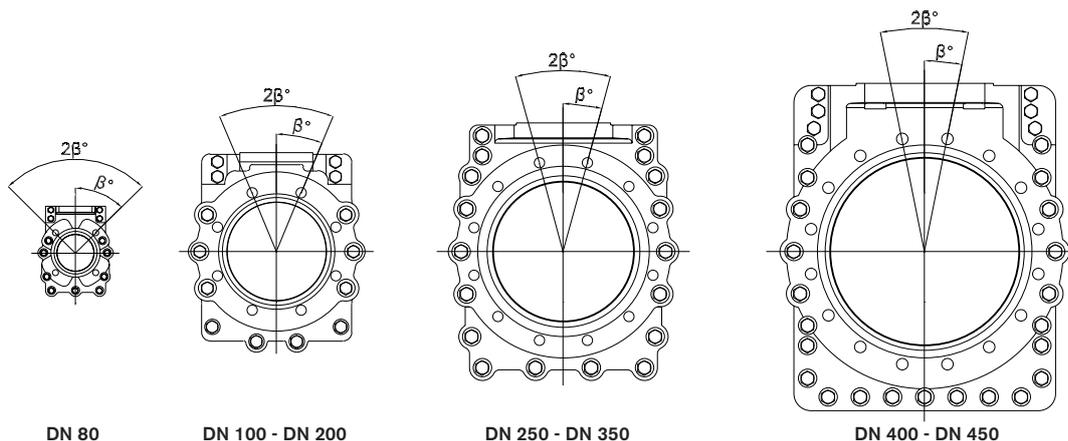
B<sup>6)</sup> Doble cara mínima requerida para la instalación sin anillos de distribución de carga. B<sup>7)</sup> Doble cara instalada sin anillos de distribución de carga.

B<sup>8)</sup> Doble cara instalada con anillos de distribución de carga (LDR). Cuando las bridas de conexión están recubiertas en caucho o cuando no cubren el marco metálico que rodea los asientos, la dimensión C<sup>9)</sup> en  $\leq$  DN 350 o la dimensión C<sup>10)</sup> + 20 mm para  $\geq$  DN 400, es necesario instalar anillos de distribución de carga entre los asientos y las bridas para evitar problemas funcionales y garantizar que los asientos permanezcan en la posición correcta después de cada maniobra con la válvula. Si se solicitaron anillos de distribución de carga, se entregan con un montaje estándar sobre la válvula.

<sup>11)</sup> Peso en kilogramos para la válvula, incluida la rueda manual.

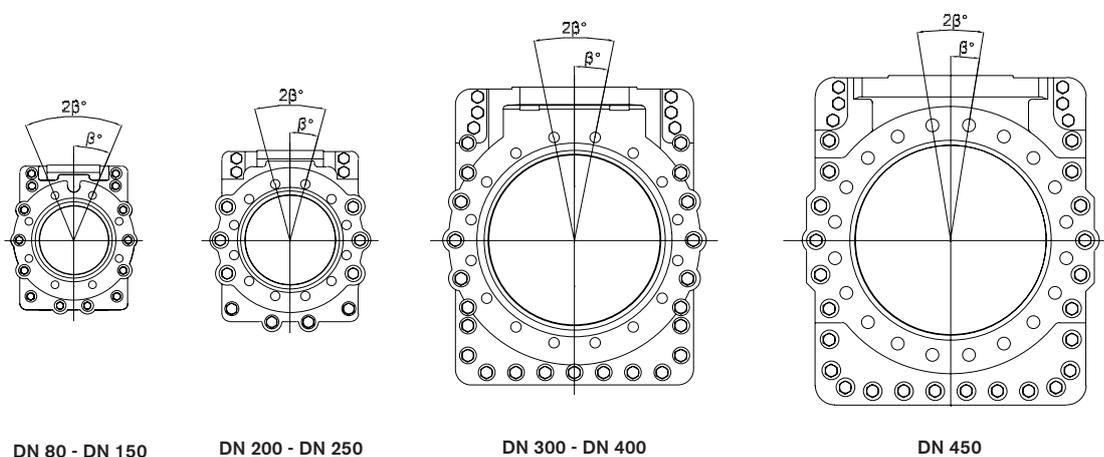
<sup>12)</sup> Peso en kilogramos para la válvula incluido el cilindro neumático de doble acción tipo EC.

Las dimensiones principales son solo a título informativo. Contáctese con Stafsjö si desea obtener los diagramas certificados.



## Orificios de las bridas de acuerdo con EN 1092 PN 20

Información sobre los orificios de las bridas (mm)									
DN	80	100	150	200	250	300	350	400	450
Diámetro externo de la brida	190	230	280	345	405	485	535	600	635
Diámetro circunferencia del perno	152,5	190,5	241,5	298,5	362	432	476	540	578
Cantidad de orificios con grifo (°)	4	8	8	8	12	12	12	16	16
Tamaño del perno	M16	M16	M20	M20	M24	M24	M27	M27	M30
β°	45	22,5	22,5	22,5	15	15	15	11,25	11,25
Profundidad de los orificios con grifo <sup>13)</sup>	33	33	34	29	57	61	65	45	45

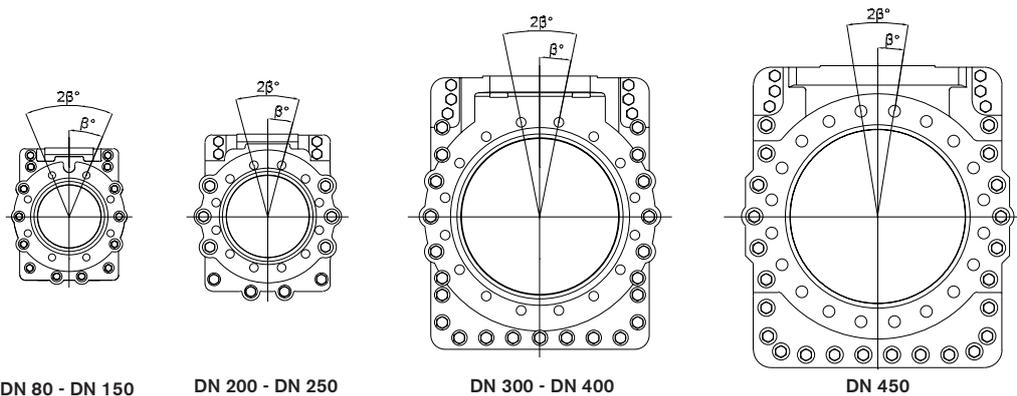


## Orificios de las bridas de acuerdo con EN 1092 PN 25

Información sobre los orificios de las bridas (mm)									
DN	80	100	150	200	250	300	350	400	450
Diámetro externo de la brida	200	235	300	360	425	485	555	620	670
Diámetro circunferencia del perno	160	190	250	310	370	430	490	550	600
Cantidad de orificios con grifo (°)	8	8	8	12	12	16	16	16	20
Tamaño del perno	M16	M20	M24	M1624	M27	M27	M30	M33	M33
β°	22,5	22,5	22,5	15	15	11,25	11,25	11,25	9
Profundidad de los orificios con grifo <sup>13)</sup>	33	33	34	29	57	61	65	45	45

<sup>13)</sup> Agregar las válvulas con el espesor de las bridas y arandelas.

° Orificios con grifo



DN 80 - DN 150

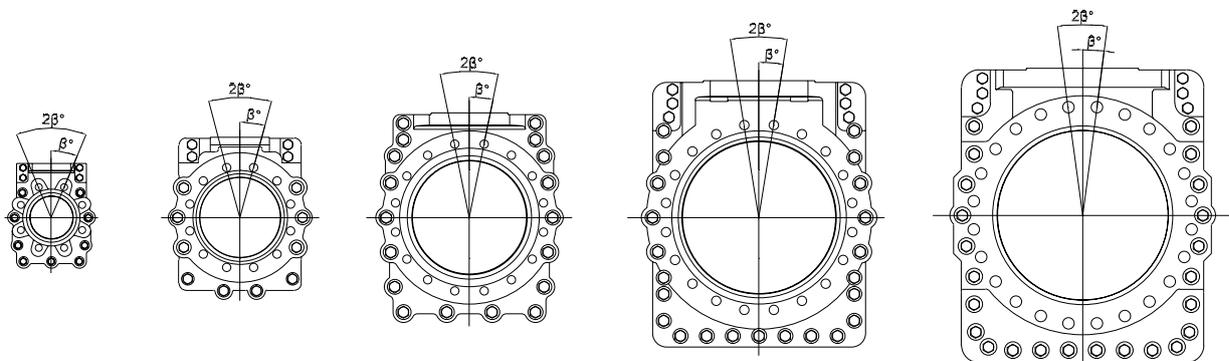
DN 200 - DN 250

DN 300 - DN 400

DN 450

## Orificios de las bridas de acuerdo con EN 1092 PN 40

Información sobre los orificios de las bridas (mm)									
DN	80	100	150	200	250	300	350	400	450
Diámetro externo de la brida	200	235	300	375	450	515	580	660	685
Diámetro circunferencia del perno	160	190	250	320	385	450	510	585	610
Cantidad de orificios con grifo (°)	8	8	8	12	12	16	16	16	20
Tamaño del perno	M16	M20	M24	M27	M30	M30	M33	M36	M36
β°	22,5	22,5	22,5	15	15	11,25	11,25	11,25	9
Profundidad de los orificios con grifo <sup>13)</sup>	33	33	34	29	57	61	65	45	45



DN 80 - DN 100

DN 150 - DN 200

DN 250 - DN 300

DN 350 - DN 400

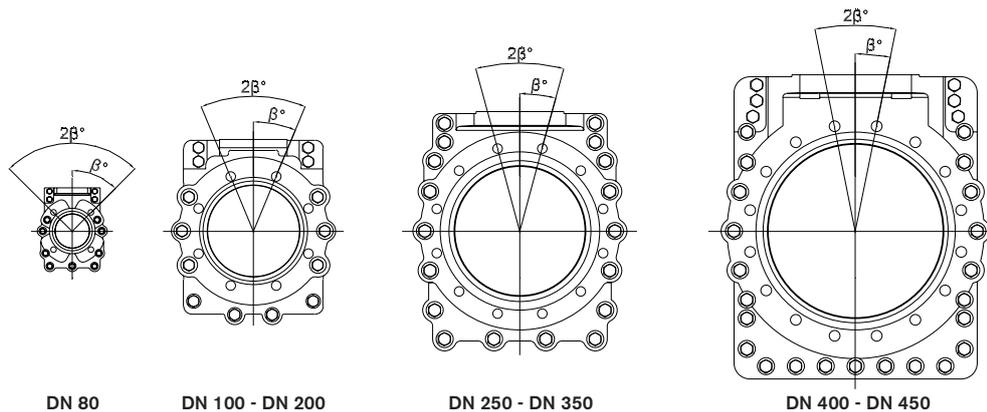
DN 450

## Orificios de las bridas de acuerdo con EN 1092 PN 50

Información sobre los orificios de las bridas (mm)									
DN	80	100	150	200	250	300	350	400	450
Diámetro externo de la brida	210	255	320	380	445	520	585	650	710
Diámetro circunferencia del perno	168,5	200	270	330	387,5	451	514,5	571,5	629
Cantidad de orificios con grifo (°)	8	8	12	12	16	16	20	20	24
Tamaño del perno	M20	M20	M20	M24	M27	M30	M30	M33	M33
β°	22,5	22,5	15	15	11,25	11,25	9	9	7,5
Profundidad de los orificios con grifo <sup>13)</sup>	33	33	34	29	57	61	65	45	45

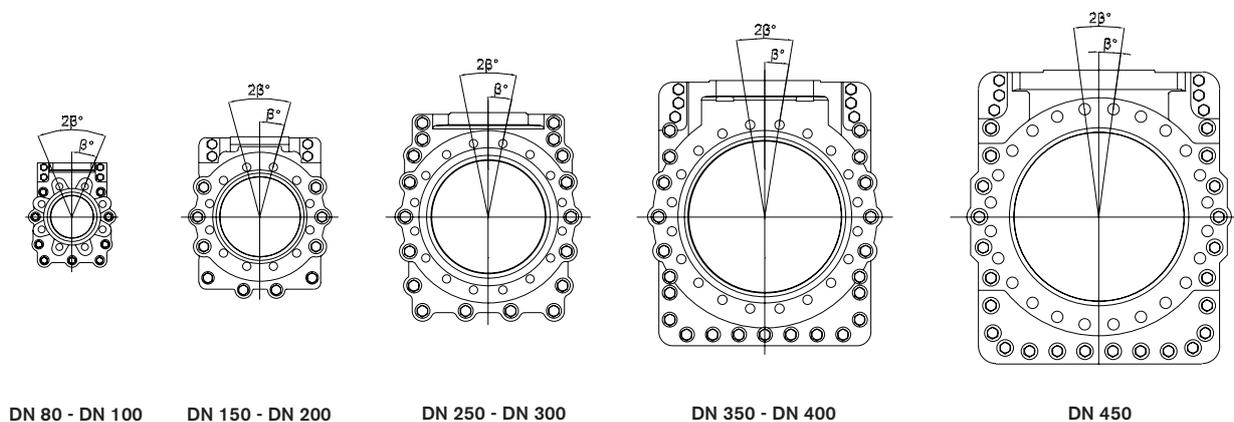
<sup>13)</sup> Agregar las válvulas con el espesor de las bridas y arandelas.

° Orificios con grifo



## Orificios de las bridas de acuerdo con ASME/ANSI B16.5 Clase 150

Información sobre los orificios de las bridas (mm)									
DN	80	100	150	200	250	300	350	400	450
Diámetro externo de la brida	190,5	228,6	279,4	342,9	406,4	482,6	533,4	596,9	635
Diámetro circunferencia del perno	152,4	190,5	241,3	298,5	362	431,8	476,3	539,8	577,9
Cantidad de orificios con grifo (°)	4	8	8	8	12	12	12	16	16
Tamaño de perno (UNC)	5/8"-11	5/8"-11	3/4"-10	3/4"-10	7/8"-9	7/8"-9	1"-8	1"-8	1 1/8"-7
$\beta^\circ$	45	22,5	22,5	22,5	15	15	15	11,25	11,25
Profundidad de los orificios con grifo <sup>13)</sup>	33	33	34	29	57	61	65	45	45

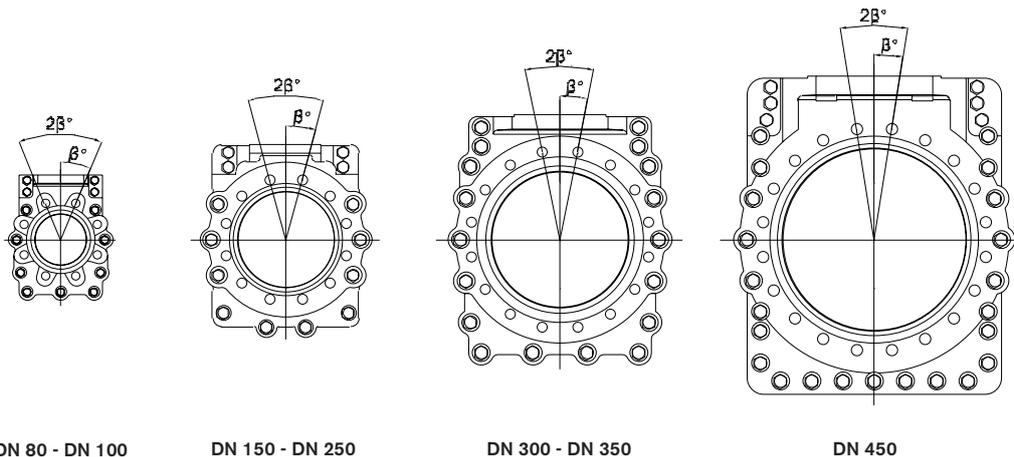


## Orificios de las bridas de acuerdo con ASME/ANSI B16.5 Clase 300

Información sobre los orificios de las bridas (mm)									
DN	80	100	150	200	250	300	350	400	450
Diámetro externo de la brida	209,6	254	317,5	381	444,5	520,7	584,2	647,7	711,2
Diámetro circunferencia del perno	168,1	200,2	269,7	330,2	387,4	450,9	514,4	571,5	628,7
Cantidad de orificios con grifo (°)	8	8	12	12	16	16	20	20	24
Tamaño de perno (UNC)	3/4"-10	3/4"-10	3/4"-10	7/8"-9	1"-8	1 1/8"-7	1 1/8"-7	1 1/4"-7	1 1/4"-7
$\beta^\circ$	22,5	22,5	15	15	11,25	11,25	9	9	7,5
Profundidad de los orificios con grifo <sup>13)</sup>	33	33	34	29	57	61	65	45	45

<sup>13)</sup> Agregar las válvulas con el espesor de las bridas y arandelas.

○ Orificios con grifo



DN 80 - DN 100

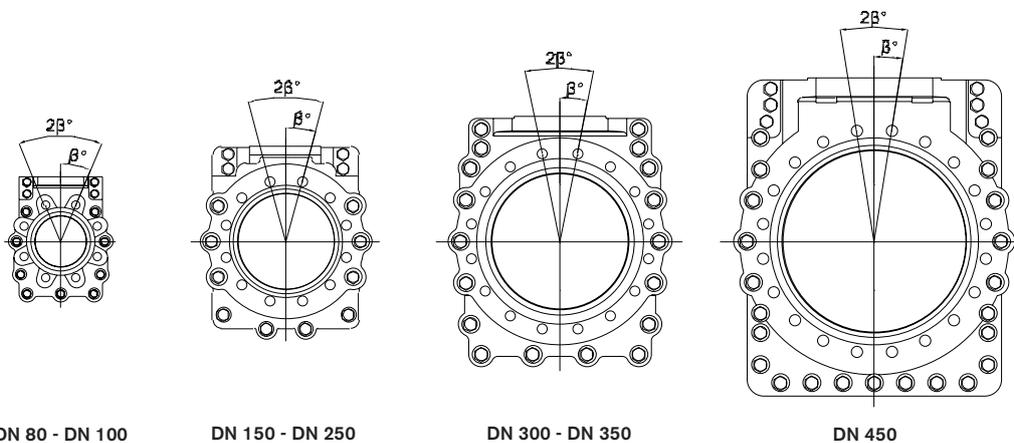
DN 150 - DN 250

DN 300 - DN 350

DN 450

## Orificios de las bridas de acuerdo con AS Tabla F

Información sobre los orificios de las bridas (mm)									
DN	80	100	150	200	250	300	350	400	450
Diámetro externo de la brida	205	230	305	370	430	490	550	610	675
Diámetro circunferencia del perno	165	191	260	324	381	438	495	552	610
Cantidad de orificios con grifo (°)	8	8	12	12	12	16	16	20	20
Tamaño del perno	M16	M16	M20	M20	M24	M24	M27	M27	M30
β°	22,5	22,5	15	15	15	11,25	11,25	9	9
Profundidad de los orificios con grifo <sup>13)</sup>	33	33	34	29	57	61	65	45	45



DN 80 - DN 100

DN 150 - DN 250

DN 300 - DN 350

DN 450

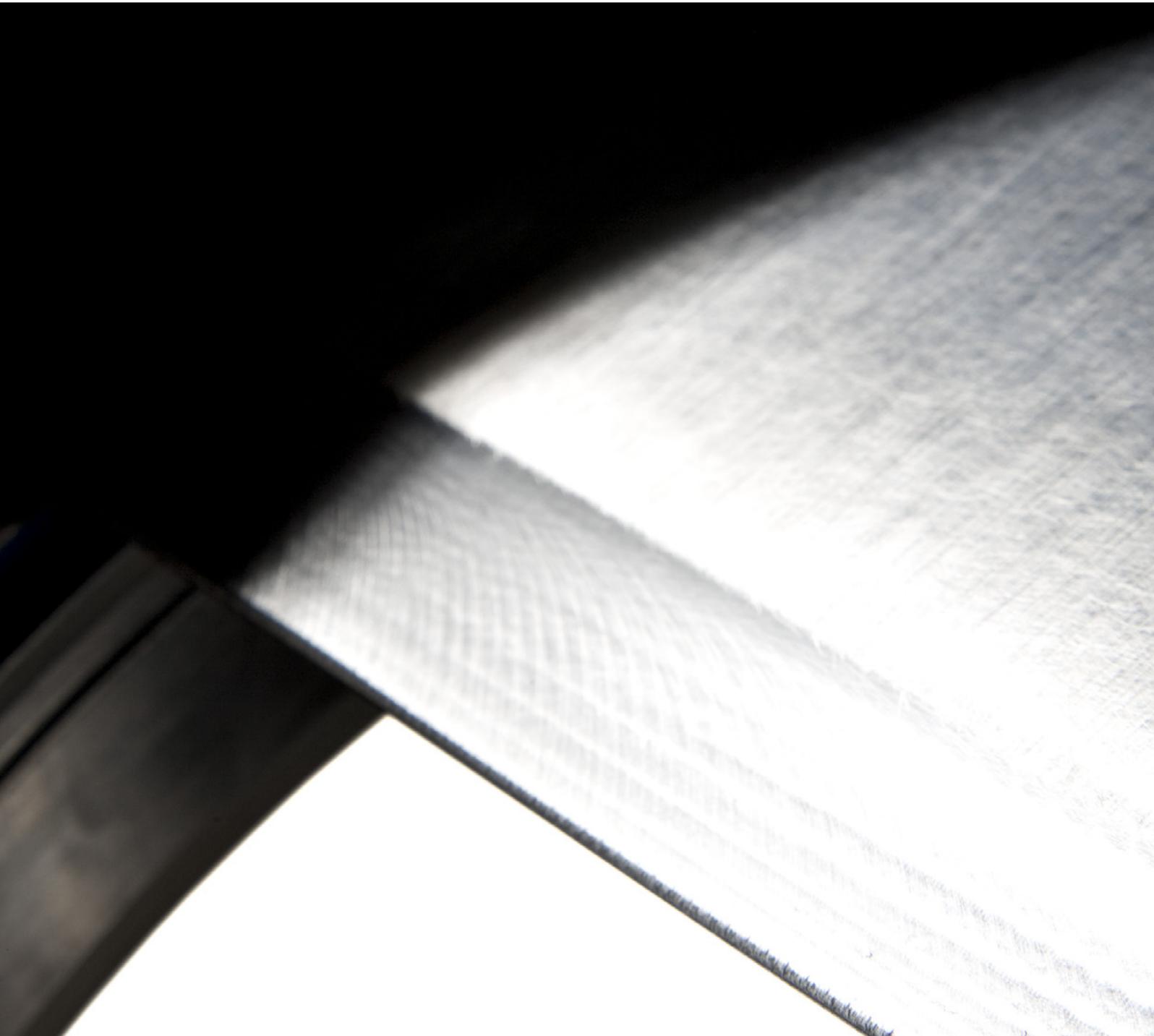
## Orificios de las bridas de acuerdo con AS Tabla H

Información sobre los orificios de las bridas (mm)									
DN	80	100	150	200	250	300	350	400	450
Diámetro externo de la brida	205	230	305	370	430	490	550	610	675
Diámetro circunferencia del perno	165	191	260	324	381	438	495	552	610
Cantidad de orificios con grifo (●)	8	8	12	12	12	16	16	20	20
Tamaño del perno	M16	M16	M20	M20	M24	M24	M27	M27	M30
β°	22,5	22,5	15	15	15	11,25	11,25	9	9
Profundidad de los orificios con grifo <sup>13)</sup>	33	33	34	29	57	61	65	45	45

<sup>13)</sup> Add the values with the thickness of flanges and washers.

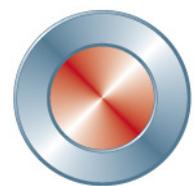
○ Tapped holes

Encontrará más información disponible en [www.stafsjo.com](http://www.stafsjo.com)



## Globalmente activo. Localmente representado.

ÁFRICA Sudáfrica: Valve & Automation (Pty) Ltd, ASIA China: Ebro Armaturen (Beijing) Co., Ltd, Corea del Sur: Sherpa Automation, India: Ebro Armaturen India Pvt. Ltd, Indonesia: Contromatic Prima Mandiri PT, Japón: SKC Co. Ltd, Malasia: Precision Control SdnBnd, Filipinas: Ebro Armaturen (Philippines) Inc., Tailandia: Ebro Valves (Trading) Co. Ltd., Vietnam: Ebro Valves (Thailand) Co., Ltd, AUSTRALIA con OCEANÍA Australia: Ebro Armaturen Pacific Pty Ltd, Nueva Zelanda: H.J. Asmuss & Co. Ltd EUROPA Alemania: Ebro Armaturen Gebr. Bröer GmbH, Austria: Ebro Armaturen GmbH, Bélgica: V.C.T. - Valve & Connector Technology n.v., Dinamarca: Valtor Industri A/S, España: Ebro Armaturen España, S.L., Finlandia: Tecalemit Flow Oy, Francia: Vannes Ebro S.a.r.l., Gran Bretaña: Ebro Valves Ltd, Hungría: Ebro Armaturen Kft, Irlanda: ESI Technologies Ltd., Islandia: Hédinn HF, Italia: Ebro Valvole srl, Noruega: Bagges AS, Países Bajos: Ebro Valves B.V., Polonia: Ebro Armaturen GmbH, Portugal: AxFlow Comércio de Equipamentos Lda, Rusia: LesBumMash Ltd, Roitech and OOO Hawle Sevkom, Suecia: Stafsjö Valves AB and Ahlsell Sverige AB, Suiza: Ebro Armaturen Est. & Co. KG, Turquía: Ebro Armaturen Otomasyon Sistemleri San ve Tic Ltd. Sti, Ucrania: Ebro Armaturen GmbH Representante de la oficina de Kiev NORTEAMÉRICA Canadá: Armour Valve Ltd, EE. UU.: Ebro Armaturen USA Inc. SUDAMÉRICA Argentina: ESCO ARGENTINA S.A, Bolivia: Sutein, Brasil: Elan Equipamentos Industriais Ltda, Chile: Ebro Stafsjö Valves Chile Ltd, Perú: Ebro Armaturen Perú, Perú: Ebro Armaturen Perú. Para otros países, comuníquese directamente con nosotros.



**Stafsjö**  
DESDE 1666